

Zápisnica
napísaná z príležitosti 11. zasadnutia
Mestského zastupiteľstva vo Veľkom Mederi
dňa 28.11.2012

Predsedaajúci : Ing. Alexander Néveri, primátor mesta

Prítomní : podľa prezenčnej listiny

Overovatelia zápisnice : Ing. Štefan Csémi
 PaedDr. Marian Soóky

1. Otvorenie, kontrola uznesení

Pán primátor privítal poslancov a pozdravil prítomných občanov. Konštatoval, že zasadnutie je uznášaniaschopné.

Z navrhnutého programu na návrh p. Görföla zastupiteľstvo schválilo odročenie bodu č.7 o investičných plánoch mesta.

Takto upravený program, s tým že programové body č.8-12 sa prečísľujú ako 7-11 bol schválený (9 - 0 - 0).

Pracovné predsedníctvo bolo schválené v zložení Mgr. Ildikó Laposová, Daniel Csepi. Za overovateľov zápisnice pán primátor určil Ing. Štefana Csémiho a PaedDr. Mariana Soókyho.

Nasledovala správa hlavnej kontrolórky o plnení uznesení mestského zastupiteľstva (príloha č.1).

Túto správu a v rámci nej vyhodnotenie plnenia príjmov a výdavkov rozpočtu mesta k 30.9.2012 (príloha č.2) zastupiteľstvo vzalo na vedomie.

2. Správa primátora mesta o činnosti

Pán primátor informoval verejnosť o aktivitách od posledného zasadnutia mestského zastupiteľstva (príloha č.3).

V diskusii k prednesenej správe Ing. Csémi navrhol spomenutú spoluprácu v oblasti cestovného ruchu rozšíriť aj pre iné podnikateľské aktivity.

Mgr. Ildikó Laposová požiadala pri možnom premenovaní časti Fučíkovej ulice si vypýtať stanovisko aj komisie kultúrnej a komisie pre pamätihodnosti mesta.

Ing. Csémi dodal, že bude treba dôkladne informovať občanov o možných finančných dopadoch takejto zmeny a navrhol pomenovať radšej novú ulicu ulicou Srbského cintorína.

Pán primátor na otázku p. Bobkoviča zopakoval informáciu z predchádzajúceho zasadnutia ohľadne rokovaniach o zužitkovaní priemyselného parku.

Dodal, že EDSCHA hoci nerealizovala investíciu v priemyselnom parku, pustila sa do výstavby novej haly vo vlastnom areály na Táboreskej ulici. Poskytujeme im potrebnú pomoc pri vybavovaní stavebných dokumentácií.

Správa primátora mesta bola schválená (9 - 0 - 0).

3. Interpelácie poslancov

Pán Dobis požiadal o informáciu o verejnej súťaži na dočasný prenájom priemyselného parku, o stave a financovaní rekonštrukcií športového areálu v Ižope a o vlastných zdrojoch - z inzerátov a pod. vydavateľstva Veľkomederského hlásnika.

Pán primátor informoval, že verejno obchodná súťaž na poľnohospodárske pozemky priemyselného parku bola ukončená. Zo štyroch záujemcov právo na uzavretie nájomnej zmluvy získal PD Sokolce za cenu 29 000,-€. Nájomná zmluva bude uzavretá po zaplatení vysúťaženej ceny na dobu určitú, na 5 rokov v súlade s výpisom OVS 5/2012.

Rekonštrukčné práce v športovom areáli v Ižope ešte neboli vyfakturované, bude to dokončené do konca roka.

Pán prednosta informoval, že vlastné príjmy Hlásnika predstavujú 10 000,-€ a to 6 650,-€ z inzerátov a zvyšok od zúčastnených okolitých obcí.

Pán primátor informoval, že odteraz sa interpelácie poslancov spracúvajú aj písomne.

Na otázku pána Bobkoviča ohľadne venčenia psov nebezpečných plemien bez náhubku Mgr. Herdics, náčelník mestskej polície informoval, že prebieha schvaľovanie prísnejšej zákonnej úpravy, PaedDr. László dodal, že aj naše VZN sa tomu venuje.

Ing. Judit Varga odpovedajúc p. Görfölovi informovala, že Zberný dvor na Okočskej ulici bude hotový do konca roka.

MVDr. Bartalos navrhol umiestniť výstražné a zákazové tabule kvôli znovu narastajúcemu vynášaniu aj nebezpečného odpadu do prírody.

Pán primátor načrtol zámer zvýšiť osvetovú kontrolnú činnosť v tejto oblasti.

Pán Csepi dodal, že už niekoľko prípadov sankciovania môže pôsobiť odstrašujúco pre iných.

Ing. Štefan Csémi požiadal dohliadať, hoci je to povinnosťou povinnej osoby na cca 50 stromov vysádzaných ako náhradná výsadba TESCOM.

Na jeho ďalšiu otázku p. Csepi informoval, že náhradnú výsadbu stromov na dopravnom ihrisku namiesto vyklčovaných zabezpečí práce vykonávajúca osoba.

Pán Dobis dodal, že je treba dodržať povolovacie konanie v rámci správneho konania. Nasledovala diskusia o stále sa zhoršujúcom stave pri vchode do BILLY kvôli prítomnosti neprispôsobivých občanov. Pán Herdics konštatoval, že kým nespáchajú priestupok nemožno proti nim zakročiť.

Ing. Csémi kritizoval alibistický prístup ochranky obchodného domu, že pôsobia len vo vnútri obchodu a pritom aj okolie obchodného domu je vo vlastníctve BILLY.

Pán Görföl sa opýtal riaditeľa MsKS, či kultúrne skupiny MsKS dostali dotácie v zmysle uznesenia MsZ zo zvýšených nájomných. Pán riaditeľ informoval, že práve

kvôli zvýšeniu nájomného a zníženiu počtu dní, keď mal k dispozícii voľnú halu na prenájom, nadosiahol plánované príjmy, takže doteraz nemal čo rozdať.

Pán Görföl navrhol v Hlásniku namiesto terajšej praxe počet slovenských a maďarských strán rozdeliť v pomere k počtu obyvateľstva alebo použiť 1:1 zrkadlový preklad.

Navrhol ďalej zverejniť v Hlásniku uznesenia mestského zastupiteľstva, pretože vyzerá ako by boli novinami len primátora.

Pán primátor si nemyslí, že prezentuje len jeho názory a aj pomery strán považuje za vyhovujúce, ale pripustí o tom diskutovať. Tak isto súhlasí aj so zverejnením uznesení zastupiteľstva.

Na otázku Mgr. Laposovej pán prednosta informoval, že Pošta bola vyzvaná ešte pred rokom na zriadenie bezbariérového vchodu a na dodržanie zásad dvojjazyčnosti, odvtedy sa bohužiaľ nič neudialo.

Ing. Csémi navrhol uplatniť príslušné ustanovenia zákonov voči nim. Pán Görföl dodal, že ani úrad primátora nie je bezbariérový.

Na konci diskusie MVDr. Orsovics požiadal preštudovať ako presne znelo rozhodnutie o prídelloch kultúrnym skupinám z vlastných príjmov MsKS.

4. Udelenie ceny PRO URBE

Ing. Koloman Pongrácz, prednosta úradu informoval o pravidlách a podmienkach udelenia tohto ocenenia. Uviedol, že bol podaný návrh na jedného kandidáta a že udelenie ceny je podmienené súhlasom minimálne 8 poslancov.

PaedDr. Marian Soóky ako predseda komisie školstva a kultúry informoval, že navrhnutou skupinou je Zmiešaný spevácky zbor Lajosa Bárdosa pri Mestskom kultúrnom stredisku (príloha č.4).

V tajnom hlasovaní zastupiteľstvo schválilo udelenie ceny PRO URBE (9 - 2).

5. Návrh mestského operačného plánu zimnej údržby ciest

Písomne spracovaný plán (príloha č.5) predložil Ing. Karol Varga, riaditeľ TSM Veľký Meder, s.r.o.

Reagujúc na poslancecké otázky uviedol, že vlastná technika im nestačí na prekrytie celého mesta a že podľa zmluvy s partnermi sú hradené len skutočne vykonané výkony - hodiny.

Uvedená hrúbka snehu 10 cm je samozrejme len orientačná, konkrétne situácie riešia operatívne.

Na podnet Mgr. Laposovej Ing. Varga informoval, že s menovanými partnermi sa pripravuje aj spolupráca na riešenie prípadných iných - mimoriadnych udalostí.

Pán primátor dodal, že operačný plán civilnej obrany rieši rôzne stupne katastrofických situácií a počíta aj s využitím ťažkej mechaniky od podnikateľov.

Správu zastupiteľstvo vzalo na vedomie bez hlasovania.

6. Návrh č. 13/2012 Všeobecne záväzného nariadenia mesta o dani z nehnuteľností

Návrh nových taríf pre rok 2013 (príloha č.6) predložil Bc. Imrich Mikos, vedúci oddelenia daní a poplatkov.

V rámci diskusie pán Mikos informoval, že postupne sa rieši aj zdanenie pôvodne neevidovaných a čiernych stavieb.

Pán primátor doplnil, že existuje aj možnosť identifikácie neevidovaných budov v meste pomocou špeciálnej elektronickej mapy. Využitie toho však vyžaduje nemalé financie, teda súhlas zastupiteľstva.

Pán Bobkovič namietol, že použitie súhrnných príjmov z navýšenia daní vo výške 80 000,-€ nie je účelovo naplánované.

Pán prednosta uviedol, že sa to použije na financovanie investičných úverov.

Pán Görföl poznamenal, že navýšenie postihuje výrazne podnikateľov a opýtal sa na situáciu s platbami v tomto roku.

Bc. Mikos informoval, že vďaka znižujúcim sa pohľadávkam tohtoročný plán v tejto položke je už plnený na vyše 100%. To nevedel uviesť v akej miere je plnený v pomere k tohtoročným výmerom.

Doplnil, že sa eviduje jedna veľká, nevymáhateľná čiastka, na ostatných sa postupne pracuje.

Pán primátor konštatoval, že sa zlepšila disciplína platenia daní.

Mgr. Kórosi v mene finančnej komisie a mestskej rady odporúča VZN schváliť a to verejným hlasovaním.

Predložený návrh VZN č. 140 o dani z nehnuteľností bol schválený (9 - 0 - 2). Nasledovala krátka prestávka.

7. Rozpočet mesta na rok 2013

Návrh rozpočtu a programového rozpočtu (príloha č.7) predložila Ing. Zuzana Dúžiková, vedúca finančného oddelenia.

Na záver konštatovala, že mesto vie splácať úvery, príjmová časť je plnitelná a výdavky sú už minimalizované.

Stanovisko hlavnej kontrolórky mesta (príloha č.8) predložila Ing. Katarína Bugárová a doporučila rozpočet schváliť.

Mgr. Zalán Kórosi tlmočil stanovisko komisie finančnej, správy mestského majetku a bytov a doporučil schváliť s podmienkami uvedenými v návrhu uznesenia.

Pán Kórosi ďalej navrhol zvážiť vyhovieť niektorým žiadateľom o dotáciu, ktorí zameškali termín, hoci v zásade je za striktné dodržanie VZN v tejto záležitosti.

Pán primátor považuje podmienky finančnej komisie za akceptovateľné a dodal, že na nasledujúcom zasadnutí bude vhodné navrhnúť 4-5 investícií, aby sa mohla využiť súčasná výhodná finančná situácia na stavebnom trhu.

Odpovedajúc p. Görfölovi pán prednosta vysvetlil, že hoci sa pripravuje niekoľko projektov - žiadostí o dotácie, príjmy sa z toho nedali plánovať.

Ak sa financovanie výťahu na Poliklinike presunie na budúci rok, bude vykonaná zmena rozpočtu v danej výške.

Pán Görföl uviedol, že sa v budúcom roku plánuje dosť vysoká čiastka na investície, nehovoriac o peniazoch od TESCO na rezervnom фонде, preto navrhol viac času na určenie poradia dôležitosti investícií.

Na otázku p. Dobisa pán prednosta vysvetlil, že kultúrne výdavky na mestských kultúrnych akciách financuje MsKS, technické zabezpečenie mesto.

Ostatnými nákladmi na úseku kultúry sú napr. oslava Dňa učiteľov, odmeňovanie úspešných žiakov, Obecný deň v Ižope, prevádzka Spoločenského domu v Ižope a Domu skautov, údržba a rekonštrukcia pomníkov, venčeky, vianočné a silvestrovské akcie.

Pán Görföl navrhuje dotácie pre organizácie rozdeliť po vyhodnotení tohtoročných vyúčtovaní .

Pán Dobis by vyhovel omeškancom so žiadosťami o dotáciu. Pán primátor súhlasil, že je dôležitá podpora civilnej sféry a informoval, že sa plánuje prepracovanie VZN o dotáciách, aby sa posudzovanie zakladalo na ozajstných výkonoch činnosti.

Rozpočet mesta na rok 2013 bol schválený (11 - 0 - 0).

Zastupiteľstvo schválilo aj programový rozpočet na roky 2014-2015 (10 - 1 - 0).

Zastupiteľstvo vzalo na vedomie

- stanovisko hlavného kontrolóra
- rozpočet mesta na rok 2014 a
- rozpočet mesta na rok 2015 bez hlasovania.

8. Rozpočet MsKS na rok 2013

Návrh rozpočtu mestského kultúrneho strediska komentoval spracovateľ p. Ladislav Gútay, riaditeľ MsKS (príloha č.9).

Pán prednosta doplnil, že návrh obsahuje položkovite použitie dotácie od mesta vo výške 146 000,-€.

Materiál po krátkej diskusii bol schválený (11 - 0 - 0).

Mgr. Kórósi poznamenal, že pri dnešných ponukách sa určite dajú znížiť náklady na telekomunikačné služby.

9. Majetkoprávne operácie

Referentka správy mestského majetku, Ing. Eva Kázmérová predložila návrhy uznesení podľa prílohy č.10.

- 1 - prenájom nehnuteľností pre Termál s.r.o.
Jedná sa o vysporiadanie súčasného právneho stavu. Za doterajšie obdobie by termálne kúpalisko zaplatilo mestu 40 000,-€ „bez právneho dôvodu“ podľa dohody.
Komisia mestského majetku doporučuje schváliť, pán Dobis v mene dozornej rady tiež doporučuje a navrhuje neskoršie aj predať, pretože mesto o tieto svoje majetky sa nevie starať.

Návrh na prenájom bol schválený (8 - 2 - 0).

- 2 - predĺženie nájomnej zmluvy pre Daňový úrad (150 m²) na dobu neurčitú za 35,-€/m² vrátane služieb.
Komisia mestského majetku doporučuje.
V rámci diskusie Ing. Kázmérová uviedla, že táto budova sa nachádza v 3. zóne a v kategórii kancelárií, kde základná cena za prenájom je 25,-€/m².

Návrh na predĺženie nájmu bol schválený (10 - 0 - 1).

- 3 - odkúpenie pozemku mestom za účelom vytvorenia parkoviska pri Ižopskom cintoríne - komisia mestského majetku doporučuje - bolo schválené (11 - 0 - 0).
- 4 - zámer opakovaného predaja rodinného domu s.č. 725 za základnú cenu 10 000,-€ na návrh komisie správy mestského majetku - bol schválený (11 - 0 - 0).
Predchádzajúci pokus o predaj za minimálnu cenu 12 500,-€ bol neúspešný.

10. Voľné návrhy

Konateľ MPBH s.r.o., Ing. Štefan Csémi predložil návrh uznesenia na vypracovanie znaleckých posudkov na budovy ako aj stroje a zariadenia kotolní a tepelných rozvodov za účelom prevodu do majetku MPBH formou navýšenia základného imania spoločnosti.

Po krátkej diskusii a nakoľko tento návrh nebol prerokovaný v dozornej rade spoločnosti na návrh Mgr. Laposovej zastupiteľstvo odročilo hlasovanie (6 - 3 - 2).

Prednosta úradu Ing. Koloman Pongrácz predložil návrh na zmenu rozpočtu mesta rozpočtovým opatrením č.16 podľa návrhu uznesenia č.10.

Ing. Štefan Csémi v mene komisie výstavby doporučuje schváliť navrhnuté úpravy rozpočtu. Poznamenal však, že zo sumy vymedzenej na návrh riešenia vzduchotechniky MsKS by mohol byť objednaný už projekt.

Po ďalšej diskusii o potrebe štúdia bola zmena rozpočtu schválená (10 - 0 - 1).

Pán prednosta predložil na predchádzajúcom zasadnutí odročený návrh na čerpanie dlhodobého splátkového úveru od Tatra Banky a.s. na financovanie už uskutočnených investícií a na predfinancovanie podnikateľského inkubátora.

Pán prednosta informoval, že v podnikateľskom inkubátore sú už 4 kancelárie obsadené z ôsmich, o dvoch prebiehajú rokovania, rekonštrukciu ústredného kúrenia vo futbalovom klube v Ižope preverí a podá nabudúce správu a predfinancovania sú tak plánované, aby sa peniaze do konca aktuálneho roka vrátili.

Ing. Csémi by z rekonštrukcie materskej školy maďarskej vyčlenil náklady na rekonštrukciu CVČ.

Predložený návrh (príloha č.11) bol schválený (11 - 0 - 0).

Vedúci oddelenia výstavby, Ing. Viktor Szakszon predložil návrh na rozšírenie katolíckeho cintorína v smere ku križovatke ulíc Sv.Štefana a Kurtaserskej.

Pán primátor informoval, že podľa územného plánu navrhnutý pozemok predávajú veľmi drah, stálo by to mesto cca 2,5 mil. eur.

Predložený návrh by mohol byť riešením na 3-4 roky.

Predložený návrh bol schválený (9 - 0 - 2).

Pán primátor požiadal vedúcu finančného oddelenia, Ing. Zuzanu Dúžikovou aby predložila na schválenie záverečný účet mesta za rok 2011, nakoľko v júni to poslanci neschválili ani s výhradami a je to protizákonný stav.

Pán primátor požiadal poslancov o schválenie, nakoľko je to potrebné ako príloha projektu k žiadosti o dotáciu k výstavbe Komunitného centra v Ižope.

Reagujúc na poslanecké otázky doplnil, že je to špecifikum u EU projektov a že sa o tom dozvedel v pondelok pri odovzdaní žiadosti a dostal 7 dní na doplnenie.

Dodal, že sporný záverečný účet schválil aj audit a doporučila schváliť aj hlavná kontrolórka, hoci s výhradami.

Pán Dobis, nakoľko globálne bolo hospodárenie mesta plusové, navrhuje schváliť.

MVDr. Bartalos tiež požiadal o schválenie v mene mestskej časti Ižop.

Pán Görföln navrhuje hlasovať o tom, či sa o tejto téme bude ďalej rokovať a na podnet Mgr. Laposovej predseda finančnej komisie Mgr. Kórósi vyhladal v júni navrhnutú verziu uznesenia tejto komisie s vymenovanými výhradami.

Po krátkej prestávke, preštudovaní zákona a vysvetlení pojmov, že nie výhrady majú byť vymenované, ale nápravné opatrenia majú byť schválené, sa pokračovalo v rokovaní.

Zastupiteľstvo schválilo znovuprerokovanie tohto uznesenia (9 - 0 - 2).

Mgr. Kórósi vymenoval výhrady finančnej komisie.

Pán primátor opakovane upozornil, že vo výške vymenovaných nákladov podľa platnej legislatívy mal právo bez súhlasu zastupiteľstva predisponovať rozpočtové položky.

K tomu sa nevedel vyjadriť, či aj s výhradami schválené uznesenie bude vyhovujúce.

Po ďalšej diskusii o procedúre hlasovania zastupiteľstvo najprv hlasovalo o schválení hospodárenia 2011 bez výhrad. Tento návrh nebol schválený (0 - 0 - 11).

Následne zastupiteľstvo schválilo hospodárenie mesta za rok 2011 s výhradami uvedenými v zápisnici komisie finančnej, správy mestského majetku a bytov zo dňa 4.6.2012 bod č.3 a uložilo mestskému úradu vypracovať návrh opatrení na odstránenie nedostatkov do 12.12.2012 na zasadnutie mestského zastupiteľstva. Zodpovední sú prednosta úradu a predseda finančnej komisie (10 - 0 - 1).

11. Diskusia, záver

V tejto časti programu pán Ivan Polgár informoval poslancov, že na základe informácií z úradu vlády je možné podať žiadosti o dotácie pre civilnú sféru do 19. januára. Požiadal zástupkyňu primátora, aby túto informáciu preposlala spoločenským organizáciám v meste.

Pán primátor poďakoval za informáciu, poslancom za vykonanú prácu a ukončil rokovanie.

Ing. Alexander Néveri
primátor mesta